

УТВЕРЖДАЮ  
Заместитель Руководителя  
Россельхознадзора



Н.А.ВЛАСОВ  
16 АПР 2014

## ИНСТРУКЦИЯ

по применению вакцины ЭРИСЕНГ против рожи свиней  
инактивированной  
(организация - разработчик фирма «Лабораториос Хипра С.А.», Испания/  
«Laboratorios Hipra, S.A.», Spain)

### I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Торговое наименование: ЭРИСЕНГ/ ERYSENG  
Международное непатентованное наименование: Вакцина против  
рожи свиней инактивированная.
2. Лекарственная форма: суспензия для инъекций.  
Вакцина изготовлена из культуры бактерий *Erysipelothrix  
rhusiopathiae* (штамм R32E11), инактивированных формальдегидом, с  
добавлением в качестве адъюванта гидроксида алюминия 5,29 мг и  
вспомогательных веществ: симетикона - 2 мг и фосфатно-буферного  
раствора до 2 мл.  
По внешнему виду вакцина представляет собой гомогенную  
суспензию светло-серого цвета. Вакцина расфасована по 20 мл (10 доз) ,  
50 мл (25 доз) и 100 мл (50 доз) в стеклянные флаконы и 20 мл (10 доз) ,  
50 мл (25 доз), 100 мл (50 доз) и 250 мл (125 доз) в пластиковые флаконы  
соответствующей вместимости, герметично укупоренные резиновыми  
пробками, укрепленными алюминиевыми колпачками.
3. Флаконы с вакциной упакованы индивидуально в картонные  
коробки. В каждую коробку с вакциной вложена инструкция по ее  
применению на русском языке.  
Срок годности вакцины 2 года с даты выпуска при соблюдении  
условий хранения и транспортирования. По истечения срока годности  
вакцина к применению не пригодна.
4. Вакцину хранят и транспортируют в сухом, темном месте при  
температуре от 2 °С до 8 °С.
5. Вакцину ЭРИСЕНГ следует хранить в местах, недоступных для  
детей.



6. Вакцину во флаконах без этикеток, с истекшим сроком годности, с нарушением целостности и/или герметичности укупорки, с измененным внешним видом, подвергшуюся замораживанию, не использованную в течение 4-х часов после вскрытия флаконов, бракуют, обеззараживают путем кипячения в течение 30 минут или обработки 2 % раствором щелочи и/или 5 % раствором хлорамина (1:1) в течение 30 минут и утилизируют.

Утилизация обеззараженной вакцины не требует соблюдения специальных мер предосторожности.

## II. БИОЛОГИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

7. Вакцина вызывает формирование иммунитета у свиней к роже через 3 недели после вакцинации, который сохраняется не менее 6 месяцев.

В одной иммунизирующей дозе вакцины (2,0 мл) содержится инактивированная культура бактерий *Erysipelothrix rhusiopathiae* штамм - R32E11 в концентрации, не менее 3,34 единиц, получаемых в конкурентном иммуноферментном анализе при ингибировании 50%.

Вакцина безвредна, лечебными свойствами не обладает.

## III. ПОРЯДОК ПРИМЕНЕНИЯ

8. Вакцина ЭРИСЕНГ предназначена для профилактики рожи свиней.

9. Запрещено вакцинировать клинически больных и/или ослабленных животных.

10. Вакцинации подлежат свиньи, начиная с 10-12 недельного возраста.

Вакцину вводят внутримышечно в область верхней трети шеи за ухом в дозе 2 мл двукратно с интервалом 3-4 недели. Повторное введение вакцины племенной свиноматки должны быть проведено за 3-4 недели до осеменения.

При вакцинации племенного поголовья препарат вводят однократно за 2 - 3 недели до каждого последующего осеменения (примерно каждые 6 месяцев).

Перед применением флаконы с вакциной подогревают до комнатной температуры (15-25)°С и тщательно встряхивают.

При проведении иммунизации используют одноразовые стерильные шприцы и иглы, либо многоразовые, которые перед вакцинацией стерилизуют кипячением в течение 20 минут.

Место инъекции обрабатывают 70% спиртом.

11. Симптомов проявления рожи свиней при передозировке вакцины не установлено.

12. Специфических поствакцинальных реакций при первичном и последующих введениях вакцины не установлено.



13. Следует избегать нарушений схемы (сроков) проведения иммунизации, так как это может привести к снижению эффективности иммунопрофилактики рожи свиней. В случае пропуска очередного введения вакцины необходимо провести иммунизацию как можно скорее.

14. При применении вакцины ЭРИСЕНГ в соответствии с настоящей инструкцией побочных явлений и осложнений, как правило, не отмечается. У отдельных животных после вакцинации может появляться незначительное воспаление в месте введения, сохраняющееся не более 48 часов, а также незначительное и временное повышение температуры тела в первые 6 часов после введения, которое самопроизвольно проходит в течение 24 часов, не влияя на состояние здоровья животного.

15. Запрещено применять вакцину ЭРИСЕНГ совместно с другими ветеринарными лекарственными препаратами.

16. Продукты убоя, полученные от клинически здоровых животных, реализуют без ограничений независимо от сроков вакцинации.

#### IV. МЕРЫ ЛИЧНОЙ ПРОФИЛАКТИКИ

17. При работе с вакциной следует соблюдать общие правила личной гигиены и техники безопасности, предусмотренные при работе с лекарственными средствами ветеринарного назначения.

18. Все лица, участвующие в проведении вакцинации должны быть обеспечены спецодеждой (резиновые сапоги, халат, брюки, головной убор, перчатки и др.) и очками закрытого типа.

19. При попадании вакцины на кожу и/или слизистые оболочки их рекомендуется промыть большим количеством чистой воды. При случайном введении препарата человеку, место инъекции необходимо немедленно обработать 70 % раствором этилового спирта и обратиться в медицинское учреждение.

20. Организация-производитель: «Laboratories Hipra, S.A.»/ «Лабораторное Хипра С.А.», Испания; адрес Avda. La Selva, 135-17170 Amer (Girona), Spain.

Инструкция по применению вакцины ЭРИСЕНГ разработана фирмой «Лабораторное Хипра С.А.», Испания; адрес Avda. La Selva, 135-17170 Amer (Girona), Spain.

Рекомендовано к регистрации в Российской Федерации ФГБУ "ВГНКИ".

Номер регистрационного удостоверения